

RCS: 13707

Αριθμός Πιστοποιητικού: CH702023

Certificate Number:

ΑΚΤ. 024

ΚΥΠΡΙΑΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ
ΥΦΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΝΑΥΤΙΛΙΑΣ



REPUBLIC OF CYPRUS
SHIPPING DEPUTY MINISTRY

ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΜΙΚΡΟΥ ΕΠΙΒΑΤΗΓΟΥ ΣΚΑΦΟΥΣ
SMALL PASSENGER VESSEL SAFETY CERTIFICATE

εκδοθέν σύμφωνα με τις διατάξεις των περί Ακτοπλοϊκών και Άλλων Επιβατηγών Σκαφών Κανονισμών του 2012, ΚΔΠ 278/2012
issued under the provisions of the Coastal and Other Passenger Vessels Regulations 2012, P.I. 278/2012

Όνομα Σκάφους Name of Vessel			Λιμάνι Νηολόγησης Port of Registry		Αριθμός Νηολογίου Official No.	Έτος Κατασκευής Year of Build
TROJAN			ΛΕΜΕΣΟΣ LIMASSOL		711919	1999
Υλικό Κατασκευής Construction Material	Ολική Χωρητικότητα Gross Tonnage	Μήκος Length (m)	Ισχύς Μηχανών Engine Power (KW)	Ταχύτητα Speed (Knots)	Νέο / Υπάρχον New / Existing	Νυκτερινοί Πλόες Evening Cruises
ΠΛΑΣΤΙΚΕΣ ΙΝΕΣ GRP	25	13.33	660	15	ΝΕΟ NEW	ΝΑΙ YES
Καθορισμένη περιοχή πλόων και διάρκεια πλόων Designated area of operation and duration of trip ΔΙΕΘΝΕΙΣ ΠΛΟΕΣ ΕΝΤΟΣ ΠΕΡΙΟΧΩΝ GMDSS A1 & A2 INTERNATIONAL VOYAGES WITHIN GMDSS SEA AREAS A1 & A2					Συνήθης Ελλιμενισμός Routine Homeport ΑΛΙΕΥΤΙΚΟ ΚΑΤΑΦΥΓΙΟ ΠΑΡΑΛΙΜΝΙΟΥ PARALIMNI FISHING SHELDER	

Βεβαιώνεται ότι:

This to certify that:

- Το πιο πάνω σκάφος επιθεωρήθηκε σύμφωνα με τις διατάξεις των πιο πάνω Κανονισμών.
The above vessel has been surveyed in accordance with the requirements of the above mentioned Regulations.
- Η επιθεώρηση απέδειξε ότι το σκάφος πληροί τις απαιτήσεις των Κανονισμών σε ότι αφορά την κατασκευή, την ευστάθεια, την υποδιαίρεση και την στεγανότητα, την διάταξη πυρασφάλειας και τα μέσα πυρόσβεσης, τις μηχανές πρόωσης, τα βοηθητικά μηχανήματα, την ηλεκτρική εγκατάσταση, τα σωστικά μέσα, τα όργανα και τους φανούς ναυσιπλοΐας, τα μέσα σηματοδότησης και τηλεπικοινωνίας και τα μέσα ασφαλούς επιβίβασης και αποβίβασης.
The survey showed that the vessel meets the provisions of the Regulations concerning the construction, stability, subdivision and water tightness, the fire protection arrangement and fire extinguishing equipment, the propulsion engines, the auxiliary machinery, the electrical installation, the lifesaving appliances, the navigation instruments and lights, the signaling and radio equipment and the means of boarding / disembarking from the vessel.
- Το σκάφος κρίνεται κατάλληλο να μεταφέρει όχι περισσότερους από 10(δέκα) επιβάτες με προϋποθέσεις που αναφέρονται στο οπισθόφυλλο. Ελάχιστος αριθμός πληρώματος 2 (δύο) άτομα.
The vessel is considered fit to carry no more than 10(six) passengers subject to conditions stated overleaf. Minimum number of crew 2 (two) persons.

Απαγορεύεται η διενέργεια πλοών εκτός της καθορισμένης περιοχής πλοών που αναγράφεται πιο πάνω.

Voyages outside of the permitted area of operation stated above is prohibited.

Το παρόν Πιστοποιητικό ισχύει μέχρι 14Αυγούστου2024

This Certificate is valid until 14August2024

Εκδίδεται στη Λεμεσό την 02Αυγούστου2023

Issued at Lemesos on 02August2023


CHRISTOS HADJICHRISTOU
MARINE SURVEYOR

Υπογραφή του Εξουσιοδοτημένου το πιστοποιητικό
εξουσιοδοτημένου Επιθεωρητή Πλοίων

Signature of the authorized
Marine Surveyor issuing the Certificate

Σφραγίδα της Αρμοδίας Αρχής
Stamp of the Administration

Αριθμός Πιστοποιητικού: CH702023

Certificate Number:

Σημείωση 1: Σημειώνεται ότι τα στοιχεία του παρόντος πιστοποιητικού καταχωρούνται στην ιστοσελίδα του Υφυπουργείου στην ενότητα "Πληροφοριακό Υλικό / Έντυπα / Ακτοπλοϊκά Επιβατηγά - Πιστοποιητικά Ασφάλειας 2023"

Note 1: It is noted that the particulars of the present certificate have registered on the web site of the Deputy Ministry of Shipping under section " Πληροφοριακό Υλικό / Έντυπα / Ακτοπλοϊκά Επιβατηγά - Πιστοποιητικά Ασφάλειας 2023"

Σημείωση 2: Το σκάφος στο πρωραίο μέρος δεν ικανοποιεί τον κανονισμό 25.1 του Κανονισμού ΚΔΠ 278/2012 για το ελάχιστο ύψος (100 εκατοστόμετρα) του προστατευτικού κιγκλιδώματος. Η είσοδος στην περιοχή αυτή επιτρέπεται μόνο στο πλήρωμα και απαγορεύεται αυστηρώς στους επιβάτες (σχετική πινακίδα / κιγκλιδώμα έχουν τοποθετηθεί).

Note 2: The vessel in its forward part and the fly bridge does not comply with paragraph 25.1 of Regulation P.I. 278/2012 on the minimum height (100 centimeters) of the safety rail. Entry to these areas is only allowed to the crew and is strictly forbidden to passengers (relevant plate and railing were fitted).

Εξαίρεση 1: 20232107022*Exemption:*

Με βάση την παράγραφο 17.1(ο) του Κανονισμού ΚΔΠ 278/2012, στο σκάφος έχει χορηγηθεί απαλλαγή από τις πρόνοιες των παραγράφων 11.2 και 24.11 του ΚΔΠ 278/2012 για παροχή διάταξης ασφαλούς επιβίβασης/αποβίβασης και άλλων διευκολύνσεων στο σκάφος για άτομα με αναπηρίες.

According to paragraph 17.1 (a) of the Regulation P.I. 278/2012, the boat has been granted an exemption from the provisions of paragraphs 11.2 and 24.11 of Regulation P.I. 278/2012 for providing safe embarkation / disembarkation arrangements and other facilities onboard for people with disabilities.

Εξαίρεση 2: 20232107023*Exemption:*

Με βάση την παράγραφο 21.1 (δ) του Κανονισμού ΚΔΠ 278/2012 στο σκάφος έχει χορηγηθεί απαλλαγή από τις πρόνοιες της παραγράφου 30.3 του ΚΔΠ 278/2012 για παροχή άγκυρας βάρους 20 χλγ αντί 30 χλγ.

According to paragraph 21.1(δ) of the Regulation P.I. 278/2012, the boat has been granted an exemption from the provisions of paragraph 30.3 of Regulation P.I. 278/2012 for providing the boat with an anchor having weight of 20 kg instead of 30kg.

Εξαίρεση 3: 20232107024*Exemption:*

Με βάση την παράγραφο 27.5 του Κανονισμού ΚΔΠ 278/2012 στο σκάφος έχει χορηγηθεί απαλλαγή από τις πρόνοιες της παραγράφου 27.1 του ΚΔΠ 278/2012 για παροχή θυρών πλάτους ≥ 80 εκ. στους κοινόχρηστους χώρους.

According to paragraph 27.5 of the Regulation P.I. 278/2012, the boat has been granted an exemption from the provisions of paragraph 27.1 of Regulation P.I. 278/2012 for providing at communal spaces of the boat doors having measurement ≥ 80 cm.

Εξαίρεση 4: 20232107025*Exemption:*

Με βάση την παράγραφο 21.1 (δ) του Κανονισμού ΚΔΠ 278/2012 στο σκάφος έχει χορηγηθεί απαλλαγή από τις πρόνοιες της παραγράφου 25.1 του ΚΔΠ 278/2012 για παροχή κιγκλιδώματος ύψους 100εκ. Το σκάφος στο cock pit διαθέτει παραπέτο ύψους 80 εκ. με πλάτος 60εκ.

According to paragraph 21.1(δ) of the Regulation P.I. 278/2012, the boat has been granted an exemption from the provisions of paragraph 25.1 of Regulation P.I. 278/2012 for providing safety rail having 100cm height. The boat at the cock pit has parapet having 80 cm height and 60cm thickness.




CHRISTOS HADJICHRISTOU
MARINE SURVEYOR
Limassol 02/08/2023

Υπογραφή του εκδίδοντος το πιστοποιητικό εξουσιοδοτημένου Επιθεωρητή Πλοίων

Signature of the authorized Marine Surveyor issuing the Certificate

Σφραγίδα της Αρμοδίας Αρχής
Stamp of the Administration